

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA ODZIEŻ OCHRONNA MODEL: 81-642

1. Zastosowanie: Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami takimi jak czynnik atmosferyczny, które nie mają charakteru wykładowego ani ekstremalnego. Produkt został przetestowany zgodnie z operacją o normie EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I o konstrukcji prostej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425. Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nieprzeznaczone zaaleceń zawartych w instrukcji lub do dobieranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

GB INSTRUCTION MANUAL PROTECTIVE CLOTHING MODEL: 81-642

5. Konserwacja Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji wyznaczają inaczej. **Szczegółowe zalecenia konserwacji**

40					
Prac w wodzie o temperaturze do 40°C	nie wybielać	Prasować w temperaturze maksymalnej 150°C	nie suszyć	nie czyścić chemicznie	

Nie prasować nadruków i aplikacji. Pracować na lewej stronie. Prac na lewej stronie

For cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise. **Specific maintenance instructions**

40					
Wash in water at temperature up to 40°C	Do not bleach	Iron at maximum temperature 150°C	Do not tumble dry	Do not dry clean	

Do not iron prints and appliques. Iron inside out. Wash inside out

DE GEBRAUCHSANWEISUNG SCHUTZKLEIDUNG MODEL: 81-642

1. Anwendung: Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen aufbewertholenden oder extremen Charakter haben. Das Produkt ist auf Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 EN überprüft worden. Es gilt als persönliche Schutzausrüstung der 1. Kategorie mit einer einfachen Bauweise nach der Verordnung UE 2016/425. Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet. Die Nichtanwendung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. Wahrung führen.

5. Pflege Zur Reinigung keine abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden, es sei denn, die detaillierten Pflegeanweisungen sind anders vorgegeben. **Detaillierte Pflegeanweisungen**

40					
Im Wasser bei 40°C waschen	Nicht bleichen	Bügeln bis maximal 150°C	nicht im Trockner trocknen	nicht chemisch reinigen	

Aufdrücke und Aufnaharbeiten nicht bügeln auf der linken Seite waschen

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Защитная одежда МОДЕЛЬ: 81-642

1. Применение: Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждения кожи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не представляющие опасности для здоровья, такие как условия окружающей среды, которые не представляют опасности для здоровья. **Детальная рекомендация по догляду**

40					
Ручная стирка, максимальная температура стирки 40 °С	Не отбеливать	Не гладить при температуре не более 150 °С	Не сушить в стиральной машине	Не подвергать химической чистке	

Не зашло наладкой i dodatnie prasować z odwrotnego boku prania, wierzchni nawiworit

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ Захисне спорядження: спецодяг МОДЕЛЬ: 81-642

1. Призначення: Це одяг призначений для захисту тіла користувача від механічних ризиків (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не несуть ознак небезпечності, такі як умови навколишнього середовища, які не представляють небезпечності для здоров'я. **Детальні рекомендації з догляду**

40					
Прати за температури не вище 40°C.	не відбілювати	Прасувати за максимальною температурою 150°C.	не сушити в пральній машині	не проводити хімічного чищення	

Не зашло наладкой i dodatnie prasować z odwrotnego boku prania, wierzchni nawiworit

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ VÉDŐBŐLTÉZET MODEL: 81-642

1. Alkalmazás: A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyekkel (pl. horzsolásokkal) szembei védelemmel szolgálja az olyan minimális veszélyektől, mint az időjárási tényezők, melyek nem kétséges vagy extrémül jellegűek. **Részletes karbantartási eljárás**

40					
Max. 40°C hőmérsékletű vízben mosható.	ne használhatón felhígított tisztítószert	Maximum 150 fokon lehet szárítani	ne tisztítsa szárazon		

Ne használja a terméket, ha a bőrrel érintkezve allergiás tüneteket kelt, vagy ha a bőr sérült.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ÎMBRĂCĂMIILE DE PROTEȚIE MODEL: 81-642

1. Destinație: Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem. **Recomandări de întreținere detaliate**

40					
Splăiați în apă la temperatură de până la 40°C	nu albiți	Găliți la temperatura maximă de 150°C	nu uscați la rău	Nu curățați chimic	

nu călcați imprimările și aplicațiile: călcați pe dos

CZ NÁVOD K POUŽÍTÍ OCHRANNÉ ODĚVY MODEL: 81-642

1. Použití: Výrobek je určen k ochraně těla uživatele před mechanickými riziky (např. oděření) a před minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které však nejsou mimořádně ani extrémně charakteru. **Podrobná doporučení pro údržbu**

40					
Praní při maximální teplotě 40 °C	žádné běhání	Maximální teplota žehlení je 150 °C.	nesušete v sušičce	nečistěte chemicky	

nežehlete potlačky a aplikace žehlete z rubové strany praní z rubové strany

SK NÁVOD NA POUŽITIE OCHRANNÝ ODEV MODEL: 81-642

1. Použitie: Produkt slúži na ochranu tela užívateľa pred mechanickými rizikami (napr. odermi) a minimálnymi rizikami, ako sú atmosférické činitele, ktoré nie sú výnimočné ani extrémne charakteru. **Podrobné pokyny na údržbu**

40					
Prat pri teplotě do 40 °C.	nebielte	Žehlite pri maximálnej teplote 150 °C.	nie sušite v sušičke	nečistite na sucho	

nežehľajte potlačky a aplikácie žehľte po rubovej strane perie po rubovej strane

SL NAVODILA ZA UPORABO VAROVALNO OBLAČILO MODEL: 81-642

1. Uporaba: Izdelje je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni. **Podrobne informacije o vzdrževanju**

40					
Pranje v vodi pri temperaturi do 40°C.	ne beliti	Likajte na najvišji temperaturi 150°C.	ne sušite v sušilnici	ne čistite kemikalijami	

Negalima lyginti spaudinių ir aplikacijų lyginti šiltesniu ir šilvresniu puse skalbti šiltesniu ir šilvresniu puse

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGINIAI DRABUŽIAI MODELIS: 81-642

1. Paskirtis: Gaminys naudojamas vartotojų kūno apsaugai nuo mechaninių pavojų (pvz., nubrūzinimų) ir minimalių pavojų, kurių nėra išskiriamas. **5. Hramba** Čišćenje ne dopuženo uporabljati brusnih materialov in agresivnih detergentov – če posebno navodila za vzdrževanje ne določajo drugače.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ÎMBRĂCĂMIILE DE PROTEȚIE MODEL: 81-642

1. Destinație: Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem. **Recomandări de întreținere detaliate**

40					
Splăiați în apă la temperatură de până la 40°C	nu albiți	Găliți la temperatura maximă de 150°C	nu uscați la rău	Nu curățați chimic	

nu călcați imprimările și aplicațiile: călcați pe dos

CZ NÁVOD K POUŽÍTÍ OCHRANNÉ ODĚVY MODEL: 81-642

1. Použití: Výrobek je určen k ochraně těla uživatele před mechanickými riziky (např. oděření) a před minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které však nejsou mimořádně ani extrémně charakteru. **Podrobná doporučení pro údržbu**

40					
Praní při maximální teplotě 40 °C	žádné běhání	Maximální teplota žehlení je 150 °C.	nesušete v sušičce	nečistěte chemicky	

nežehľajte potlačky a aplikácie žehľte z rubové strany praní z rubové strany

SK NÁVOD NA POUŽITIE OCHRANNÝ ODEV MODEL: 81-642

1. Použitie: Produkt slúži na ochranu tela užívateľa pred mechanickými rizikami (napr. odermi) a minimálnymi rizikami, ako sú atmosférické činitele, ktoré nie sú výnimočné ani extrémne charakteru. **Podrobné pokyny na údržbu**

40					
Prat pri teplotě do 40 °C.	nebielte	Žehlite pri maximálnej teplote 150 °C.	nie sušite v sušičke	nečistite na sucho	

nežehľajte potlačky a aplikácie žehľte po rubovej strane perie po rubovej strane

SL NAVODILA ZA UPORABO VAROVALNO OBLAČILO MODEL: 81-642

1. Uporaba: Izdelje je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni. **Podrobne informacije o vzdrževanju**

40					
Pranje v vodi pri temperaturi do 40°C.	ne beliti	Likajte na najvišji temperaturi 150°C.	ne sušite v sušilnici	ne čistite kemikalijami	

Negalima lyginti spaudinių ir aplikacijų lyginti šiltesniu ir šilvresniu puse skalbti šiltesniu ir šilvresniu puse

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGINIAI DRABUŽIAI MODELIS: 81-642

1. Paskirtis: Gaminys naudojamas vartotojų kūno apsaugai nuo mechaninių pavojų (pvz., nubrūzinimų) ir minimalių pavojų, kurių nėra išskiriamas. **5. Hramba** Čišćenje ne dopuženo uporabljati brusnih materialov in agresivnih detergentov – če posebno navodila za vzdrževanje ne določajo drugače.

